

1996 жылғы 18 қазандағы Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Ресей Федерациясының Үкіметі арасындағы теміржол көлігі кәсіпорындарының, мекемелері мен ұйымдарының қызметін құқықтық реттеудің ерекшеліктері туралы келісімге өзгерістер енгізу туралы хаттаманы ратификациялау туралы

Қазақстан Республикасының 2010 жылғы 23 қарашадағы № 355-IV Заңы

2009 жылғы 21 мамырда Астанада жасалған 1996 жылғы 18 қазандағы Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Ресей Федерациясының Үкіметі арасындағы теміржол көлігі кәсіпорындарының, мекемелері мен ұйымдарының қызметін құқықтық реттеудің ерекшеліктері туралы келісімге өзгерістер енгізу туралы хаттама ратификациялансын.

Қ а з а қ с т а н Р е с п у б л и к а с ы н ы ң
Президенті Н. Назарбаев

1996 жылғы 18 қазандағы Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Ресей Федерациясының Үкіметі арасындағы Темір жол көлігі кәсіпорындарының, мекемелері мен ұйымдарының қызметін құқықтық реттеудің ерекшеліктері туралы келісімге өзгерістер енгізу туралы

ХАТТАМА

(2011 жылғы 10 ақпанда күшіне енді -

Қазақстан Республикасының халықаралық шарттары Бюллетені, 2011 ж., № 1, 11-құжат)

Бұдан әрі Тараптар деп аталатын, Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Ресей Федерациясының Үкіметі,

1996 жылғы 18 қазандағы Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Ресей Федерациясының Үкіметі арасындағы Темір жол көлігі кәсіпорындарының, мекемелері мен ұйымдарының қызметін құқықтық реттеудің ерекшеліктері туралы келісімнің (бұдан әрі - Келісім) 11-бабына сәйкес төмендегілер туралы келісті:

1-бап

Келісімге мынадай өзгерістер енгізілсін:

1) 1-бап мынадай редакцияда жазылсын:

«1-бап

Тараптар бір Тарап мемлекетінің темір жолдарының құрамына кіретін, бірақ екінші Тарап мемлекетінің аумағында орналасқан темір жол көлігінің мүлкі бірінші Тарап мемлекетінің меншігі екендігін мойындайды. Мүлкіне қатысты Қазақстан Республикасы мен Ресей Федерациясының меншік құқығы танылатын темір жол учаскелерінің тізбесі осы Келісімнің ажырамас бөлігі болып табылатын 1-қосымшада келтірілген.

Темір жол көлігінің көрсетілген мүлкін Тараптар тең бағалы деп таниды. Бұл ретте көрсетілген мүліктің нарықтық құнын бағалау жүргізілмейді және меншік құқығының ауысуына байланысты өтемақы жүргізілмейді.

Темір жол көлігінің көрсетілген мүлкі үшінші тұлғалардың кез келген құқығынан бос болатынына Тараптар кепілдік береді.

Осы Келісімнің мақсаттары үшін «темір жол көлігінің мүлкі» деп Қазақстан Республикасы мен Ресей Федерациясы темір жолдарының құрамына кіретін учаскелерде орналасқан, қызметтер көрсетуді, оның ішінде жолаушылар мен жүктердің тасымалын, жүк жөнелтушілер мен жүк алушыларға өзге де қызметтерді қамтамасыз ететін, сондай-ақ теміржолшыларға және олардың отбасы мүшелеріне қызметтер көрсететін кәсіпорындар, сондай-ақ жекелеген мүлік объектілері ұғынылады.

Осы баптың бірінші абзацында көрсетілген темір жол көлігі мүлкінің тізбелерін осы Келісімнің іске асырылуына жауапты құзыретті органдар жасайды және бекітеді.

Осы Келісімнің іске асырылуына жауапты құзыретті органдар мыналар болып табылады:

Қазақстан Республикасында — Қазақстан Республикасы Қаржы министрлігінің Мемлекеттік мүлік және жекешелендіру комитеті;

Ресей Федерациясында - Мемлекеттік мүлікті басқару жөніндегі федеральдық агенттік.»;

2) 2-баптың бірінші және үшінші абзацтары алынып тасталсын;

3) 3-бап мынадай редакцияда жазылсын:

«3-бап

Осы Келісімнің қолданылу кезеңінде темір жолдар мен станцияларға (бөлінген алапты қоса алғанда), құрылыстарға, ғимараттарға, қорғағыш және нығайтқыш екпелерге және темір жол көлігі мүлкінің өзге объектілеріне бөлінген жерлер (бұдан әрі - темір жол көлігінің жерлері деп аталады) жер қатынастары саласындағы тиісті уәкілетті органның не жер учаскесі меншік иесінің хабарламасымен жер учаскесі меншік иесінің келісімінсіз оларды қосалқы жалға беру құқығымен мемлекет меншігінде темір жол көлігінің тиісті мүлігі бар екінші Тарап мемлекетінің жалдауында болады.

Осы Келісім бойынша мемлекеттердің бір Тарап берген темір жол көлігінің

жерлеріне жалдау ақысы екінші Тараптың темір жол көлігі жерлерін қарсы жалға беруі болып табылады. Бұл ретте екі Тарап мемлекеттерінің темір жол көлігінің жері үшін жалға алу ақысының мөлшері бірдей деп танылады.»;

4) 9 - б а п т а :
б і р і н ш і а б з а ц т а :

«әскери күзеттің» деген сөздер «күзет қызметтерінің» деген сөздермен а у ы с т ы р ы л с ы н ;

«сондай-ақ» деген сөз алынып тасталсын;

«әскери нарядтарын (қарауылдарын)» деген сөздерден кейін «, сондай-ақ Тараптар мемлекеттерінің орталық (ұлттық) банктерінің арнайы жүктерді алып жүретін инкассаторларын» деген сөздермен толықтырылсын;

екінші абзац мынадай редакцияда жазылсын:

«Күзет қызметтерінің, оның ішінде ведомстволық күзеттің қызметкерлері, Тарап мемлекеттерінің орталық (ұлттық) банктерінің инкассаторлары, қызметтік міндеттерді орындау кезіндегі әскери нарядтардың (қарауылдардың) әскери қызметшілері және милиция қызметкерлері жолаушылар мен жүкке еріп жүруге байланысты қызметтік міндеттерін атқару кезінде поезд жүріп өтетін аумақ бойынша сол мемлекеттің заңнамасына сәйкес жолаушылар мен темір жол персоналын қорғау, айдауылдағы адамдардың қашып кетуінің жолын кесу, тасымалданатын жүктерді сақтауды қамтамасыз ету және оларды қылмыстық қол сұғушылықтан қорғау, өзін-өзі қорғау мақсатында табельдік қаруын қолдануға құқығы бар.»;

5) мынадай мазмұндағы 9-1 және 9-2-баптармен толықтырылсын:

«9-1-бап

Темір жол учаскелерінің инфрақұрылымына, жылжымалы құрамға қызмет көрсету және оларды жөндеу, техногендік сипаттағы төтенше жағдайларды жою және алдын алу үшін Қазақстан Республикасынан Ресей Федерациясының аумағына және Ресей Федерациясынан Қазақстан Республикасының аумағына өтетін тауарларды (жұмсалатын материалдарды, қосалқы бөлшектерді, құрал-саймандарды, мүкәммалды, арнайы машиналар мен механизмдерді) және көлік құралдарын тасымалдауды кедендік ресімдеу, кедендік және шекаралық бақылау уәкілетті мемлекеттік органдардың лицензияларын, әкелуге немесе әкетуге рұқсаттарын және басқа рұқсаттарын ұсынбай (егер әкелу мен әкетуді шектеу экономикалық сипатта болса), сондай-ақ баж алымдары мен салықтарды өндіріп алмай жеңілдетілген тәртіппен жүзеге асырылады.

Темір жол учаскелерінің инфрақұрылымы объектілерін, жылжымалы құрамды жөндеу, қайта жаңарту, төтенше жағдайларды жою және алдын алу үшін пайдаланылған, бірақ көрсетілген мақсаттарда жұмсалмаған тауарлар (материалдар, қосалқы бөлшектер, құрал-саймандар, мүкәммал, арнайы машиналар мен механизмдер), сондай-ақ көлік құралдары қай мемлекеттің аумағынан әкелінсе, көрсетілген жұмыстар аяқталғаннан кейін олар сол мемлекеттің аумағына қайтарылуы тиіс. Темір

жол учаскелерінің инфрақұрылымын және жылжымалы құрамды жөндеу нәтижесінде пайда болған қалдықтар (жөнделетін объектілерден алынған мүлік, материалдар, оның ішінде рельс-шпалдық тор) осы учаске темір жол құрамына кіретін мемлекеттің аумағына тасымалдануы тиіс.

Екінші Тарап мемлекетінің аумағында орналасқан бір Тарап мемлекетінің темір жол учаскелеріндегі техногендік сипаттағы төтенше жағдайларды жою және оның алдын алу үшін жолды, темір жол көлігі инфрақұрылымының өзге объектілерін, жылжымалы құрамды жөндеу жөніндегі және темір жол қатынасындағы өзге кедергілерді жою жөніндегі жұмыстармен айналысатын персонал қатарындағы адамдардың осы екінші Тарап мемлекетінің аумағына кіруі жеке басын куәландыратын құжаттарын көрсеткен кезде визасыз режимде жүзеге асырылады.

Көрсетілген персонал құрамына кіретін және визасыз кіру режимін пайдаланатын адамдардың тізбесі тиісті темір жол учаскелерін пайдаланатын темір жол көлігі ұйымдары жасайтын тізімдер негізінде анықталады.

Тізімдердің нысаны мен мазмұнын, оларды екінші Тарап мемлекетінің уәкілетті органдарымен келісу тәртібін, сондай-ақ мұндай қызметкерлер санаттарының тізбесін және олардың екінші Тарап мемлекетінің аумағында болу шарттарын Тараптардың уәкілетті органдары белгілейді.

9-2-бап

Осы Келісімге 1-қосымшада көрсетілген темір жол объектілерін, сондай-ақ темір жол учаскелерінде тасымалданатын жүктерді қорғау жөніндегі күзет қызметін тиісті учаске немесе объект мемлекетінің темір жол құрамына кіретін Тараптың таңдауы бойынша күзет қызметінің бөлімшелері жүзеге асырады.

Бір Тарап мемлекетінің осы Тарап темір жол объектілерін күзету үшін таңдап алған күзет қызметтері күзет қызметіне лицензия алуға және оны осы Тараптың заңнамасына сәйкес екінші Тарап мемлекетінің аумағында, оның ішінде екі Тарап мемлекеттерінің азаматтарын жалдау құқығымен жүзеге асыруға құқылы.»;

б) Келісімге 1-қосымша мынадай редакцияда жазылсын:

«Қазақстан Республикасының
Үкіметі мен Ресей Федерациясының
Үкіметі арасындағы Темір жол
көлігі кәсіпорындарының,
мекемелері мен ұйымдарының
қызметін құқықтық реттеудің
ерекшеліктері туралы келісімге
1-қосымша

Мүлкіне қатысты Қазақстан Республикасы мен Ресей Федерациясының меншік құқығы танылатын темір жол учаскелерінің тізбесі

А. Ресей темір жолдарының құрамына кіретін, Қазақстан Республикасының аумағында орналасқан, мүлкі Ресей Федерациясының меншігі болып табылатын учаскелер:

Привольжье темір жолы
Мемлекеттік шекара - Молодость разъезі - мемлекеттік шекара
(Верхний Баскунчак - Урбах желісі)

Мемлекеттік шекара - Жәнібек станциясы - мемлекеттік шекара
(Верхний Баскунчак - Урбах желісі)

Оңтүстік Орал темір жолы
Мемлекеттік шекара - Исян аялдама пункті - Еманкино аялдама пункті - мемлекеттік шекара
(Қарталы - Золотая Сопка желісі)

Мемлекеттік шекара - Орленок аялдама пункті - Петропавл станциясын қоса алғанда — Қарақоға станциясы - мемлекеттік шекара
(Қорған - Петропавл желісі)

Мемлекеттік шекара - Союзная станциясы - мемлекеттік шекара
(Разведка - Рудный Клад желісі)

Батыс Сібір темір жолы
Мемлекеттік шекара — Өрлітөбе басып озу пункті - Қызылтұз басып озу пункті - мемлекеттік шекара
(Ертіс - Қарасу желісі)

Б. Қазақстан темір жолдарының құрамына кіретін, Ресей Федерациясының аумағында орналасқан, мүлкі Қазақстан Республикасының меншігі болып табылатын учаскелер:

Мемлекеттік шекара - Уютный разъезі - Қосарал разъезі - мемлекеттік шекара
(Озинки - Илецк - Қандыағаш желісі)

Мемлекеттік шекара - Локоть станциясы
(Локоть - Семей желісі)

Локоть станциясы — Третьяково станциясы - мемлекеттік шекара
(Локоть - Защита желісі)».

2-бап

Келісімнің 1-бабында көрсетілген темір жол көлігі мүлкіне Тараптар мемлекеттерінің меншік құқығы екі Тарап үшін осы Хаттама күшіне енген күні туындайды.

3-бап

Осы Хаттама ратификациялануға тиіс және ратификациялау грамоталарымен алмасқан күнінен бастап күшіне енеді.

Астана қаласында 2009 жылғы 21 мамырда әрқайсысы қазақ және орыс тілдерінде екі данада жасалды, әрі екі мәтіннің де күші бірдей.

Осы Хаттаманы түсіндіруде алшақтықтар туындаған жағдайда түсіндіру мақсаты үшін орыс тіліндегі мәтін пайдаланылады.

*Қазақстан Республикасының
Үкіметі үшін*

Ресей Федерациясының

Үкіметі үшін